

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Bassecourt Eagles			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions							
	CLUB 1		Bassecourt Eagles		B		CLUB 2			Novaggio Twins			B								
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga																		
	Lieu / Ort		Bassecourt		Date / Datum		30.09.2023														
Location / Luogo				Date / Data																	
Start / Beginn		13:58		End / Ende		16:03		Match Number / Index		POB01											
Debut / Inizio				Fin / Fine				Spiel-Nr / Indice di gara													
Championship / Meisterschaft		Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft		Amical / Amichevole													
Tournament / Turnier		Tournoi / Torneo				Cup / Pokal		Coupe / Coppa													
Other / Sonstiges		Autre / Altro		X		Spectators / Zuschauer		Spectateurs / Spettatori		67											
No Card / Liz.		No Lic. / Tess.		Surname / Name		Vorename / Vorname		Signature / Firma		Unterschrift											
Time Keeper		Chronométrateur		219382		MOSER Aurélie															
Official scorer		Marqueur		212464		AEBY-ROLLINET Jessika															
Referee 1		Arbitre 1		207036		TURRIAN Jean-Philippe															
Referee 2		Arbitre 2		209292		GURBA Patrice															
Tech. Director		Directeur tech.																			
RESULT																					
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND				INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				FINAL													
CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2															
1 Time / Drittel		Tiers / Tempo		1		0		4		3											
2 Time / Drittel		Tiers / Tempo		1		1		Winner / Gewinner / Vincitore		Bassecourt Eagles											
3 Time / Drittel		Tiers / Tempo		2		2		CAPTAIN 1		Signature / Unterschrift / Firma											
Overtime / Verl.		Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2		Signature / Unterschrift / Firma											
Penalty / Rigori				0		0															
Referee Comments																					
SR Bemerkung																					
Remarques arb.																					
COACH																					
Surname / Name		Nom / Cognome		Forename / Vorname		Prénom / Nome		Signature		204305											
CERESA Michael																					
TIME OUT				X		X		X				TOTAL		3		TOTAL		14 min			